立法會十題：少數族裔學生的教育支援
＊＊＊＊＊＊＊＊＊＊＊＊＊＊＊＊＊＊＊

以下為今日（十一月十六日）在立法會會議上李慧琼議員的提問和教育局局長孫明揚的書面答覆：

問題：

根據平等機會委員會早前發表的《少數族裔教育工作小組報告》，本港的少數族裔學生人數由3年前約10 000人增至現時約12 000人，而與持份者及教育局進行連串會議交流意見後，工作小組備悉少數族裔學生求學時遇到各種挑戰，其中最大的挑戰是學習中文。就加強對少數族裔學生的教育支援，政府可否告知本會：

（一）截至本年9月，全港的少數族裔學生人數為何（按幼稚園、中小學及大專院校的級別列出分項數字）；現時當局為他們提供教育支援的各項措施及撥款的詳情為何；

（二）為鼓勵少數族裔學生盡早融入主流教育制度，會否考慮為學前教育機構提供語文和人手支援，以協助這些機構取錄少數族裔的幼童；若會，詳情為何；若否，原因為何；

（三）會否考慮推行先導計劃，為就讀主流學校的少數族裔學童提供中國語文「沉浸班」，以確保他們明白及理解課堂上教授的內容；若會，詳情為何；若否，原因為何；

（四）鑑於目前在商業市場上欠缺適用於少數族裔的中國語文教材，當局會否研究出版相關教材，為這些學生及相關的學校提供足夠及適切的中文教學支援；若會，詳情為何；若否，原因為何；

（五）會否考慮資助主流學校的老師修讀一些有關少數族裔文化背景的進深課程，加強他們對多元文化的認知；若會，詳情為何；若否，原因為何；

（六）當局有何措施提升少數族裔家長對主流學校的瞭解，以及提供足夠資訊協助他們為子女選擇學校；及

（七）會否考慮設立包括少數族裔人士教育、職業培訓和就業情況的資料庫，以便制定適切的少數族裔教育及青少年支援策略；若會，詳情為何；若否，原因為何？

答覆：

主席：

政府致力協助非華語學生學習中文，盡早適應本地教育體系和融入社群。自二○○六年起，支援非華語學生的各項措施逐步落實。支援措施屬發展性質，隨着近年入讀本地學校的非華語學生數目增加，我們現正檢視實

施的支援措施，並諮詢持份者意見，以便更有效地提升非華語學生的學習效能。現就李議員對有關事宜的提問，答覆如下：

（一）我們每年進行「收生實況調查」，蒐集非華語學生的資料，並參考其他資料，以便制訂支援非華語學生的措施。有關2011／12學年的學生人數資料仍在蒐集和核對中，一如以往，有關數據整理工作預計會於今年年底完成。至於專上課程（包括證書／文憑、高級文憑、副學位和學士學位課程）的申請人，不論種族及在家中使用何種語言，只要符合資格，便會獲得取錄。有關院校通常不會要求課程申請人說明自己原屬的種族或第一語言。因此，我們沒有有關非華語學生接受專上教育的詳細統計數字。

至於各項為非華語學生而引入的支援措施和涉及的額外撥款，在2010／11學年的有關詳情載於附件。

（二）為讓非華語學童盡早適應本地教育，我們繼續鼓勵非華語家長讓其子女接受本地學前教育，並專業支援學前教育機構，為非華語學生奠下良好學習基礎。

（三）及（四）因應非華語學生的實際需要，我們在二○○八年底，公布了《中國語文課程補充指引（非華語學生）》，同時向學校分發一系列配套課程資料。《補充指引》涵蓋四種課程設置模式：「融入中文課堂」、「過渡銜接」、「特定目標學習」和「綜合運用」，協助學校按非華語學生不同的期望、需要和進度，循序漸進地學習和進階，獲取不同的認可資歷，達致多元出路。

我們經收集、調適和整理，匯編了兩套有關非華語學生的中文課本，覆蓋從小學到中學各個學習階段，並已在二○○九年和二○一○年免費派發給學校，供教師和學生使用。我們亦委託大學編製校內評估工具，全面覆蓋識字、寫字、聆聽、說話、閱讀、寫作各個範疇，有關資料並已經上載教育局網頁。學校可以運用這些工具，更準確地評估非華語學生的中文能力，參考評估的結果，為他們訂立更加明確的學習目標，改善教學，提高效益。

此外，為提升非華語學生的中文能力，我們透過委託一所大學開辦「學習中文支援中心」、為「非指定學校」提供撥款以籌辦多元中文延展學習活動，以及為小學非華語學生舉辦暑期銜接課程這三方面，提供適切的支援和輔導，以鞏固他們在課堂的中國語文學習。

（五）我們為教授非華語學生的教師提供不同模式的專業培訓，包括委託大專院校舉辦有關課程，以及邀請資深的學校專業人士及有關界別的專家，就校園種族和諧及平等教育等課題與學校及教師分享經驗。

（六）我們為家長提供主要少數族裔語文版本的基本資料，如《非華語家長資料套：香港教育指南》、學前教育學券計劃單張、小一入學及中學學位分配辦法簡介小冊子等。此外，我們就學前教育學券計劃、小一入學、中一入學等安排為非華語家長舉行簡介會，並在有關簡介會上提供翻譯服務，介紹我們提供的支援措施，鼓勵家長盡早讓子女入讀提供本地課程的學校。我們亦設立熱線，歡迎非華語家長和學生查詢。

（七）至於在職業培訓和就業方面的支援，政府會繼續透過職業訓練局（職訓局）提供職業教育及培訓予所有合資格人士。非華語學生亦可報讀

由職訓局轄下的香港專業教育學院及青年學院特別設計的各類職業教育及培訓課程。

僱員再培訓局（再培訓局）自二○○七年開始提供以英語授課、配合有關培訓及就業需要的專設課程；該局的委任培訓機構，更會為參加專設的全日制課程的各學員提供為期達六個月的就業跟進服務，提供緊密的跟進，協助和支援他們尋找工作。為進一步加強培訓與就業的銜接服務，再培訓局已與勞工處在提供職位空缺方面訂定協作機制，如有關的僱主同意，再培訓局及勞工處會定期交換職位空缺的資料，以提升再培訓局學員及求職人士的就業機會。再培訓局亦透過諮詢其「行業諮詢網絡」及為少數族裔人士成立的聚焦小組，以制定適合學員及業界所需的培訓。

完

２０１１年１１月１６日（星期三）
香港時間１４時４９分